

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. Z-KR2020/109

uzatvorená podľa § 269, ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi zmluvnými stranami:

1.	Kunsthalle Bratislava
Sídlo:	Námestie SNP 471/12, 811 06 Bratislava
Štatutárny orgán:	Mgr. Nina Vrbanová, PhD., riaditeľka
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Jana Babušiaková
IČO:	52 832 171
DIČ:	2121150163
Banka:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK65 8180 0000 0070 0063 8970
Korešpondenčná adresa:	Námestie SNP 12, P.O.Box 107, 810 07 Bratislava
Príspevková organizácia zriadená:	Rozhodnutie MK SR číslo MK-4239/2019-450/19595
Kontakt:	+421 2 20 476 263, info@kunsthallebratislava.sk
(ďalej len „KHB“)	

a

2. Zmluvný partner	SLOVAK PRESS PHOTO, s.r.o.
Sídlo:	Björnsonova 16, 811 05 Bratislava
Zastúpený:	Mgr. Jana Garvoldtová, konateľ
IČO:	36 844 748
DIČ:	2022471308
Banka:	VÚB, a.s.
IBAN:	SK13 0200 0000 0023 7609 4059
Kontakt:	slovakpressphoto@gmail.com
(ďalej len „Zmluvný partner“)	

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu na základe vlastnej, slobodnej a vážnej vôle, s cieľom upraviť jej prostredníctvom korektné vzťahy pri usporiadaní výstavy v Dome umenia na 2. poschodí. Zmluvné strany považujú ujednania obsiahnuté v tejto Zmluve za ujednania v súlade s dobrými mravmi. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto Zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.

Článok I

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca Kunsthalle Bratislava a Slovak Press Photo, s.r.o. na organizácii a usporiadaní nekomerčného kultúrneho podujatia – výstavy s názvom **“Slovak Press Photo 2020“**, ktorá sa bude konať v priestoroch Domu umenia na Námestí SNP 471/12 v Bratislave vo výstavných priestoroch na 2. poschodí.

Článok II

Prehlásenia zmluvných strán

1. Kunsthalle Bratislava vyhlasuje, že má oprávnenie využívať výstavné priestory na druhom poschodí bez predsália v Dome umenia na Námestí SNP 471/12 v Bratislave o výmere 530,65 m² na organizovanie kultúrnych podujatí.
2. Zmluvný partner, že má udelené súhlasy na použitie vystavených diel na výstave, ktorá je Predmetom zmluvy. Zmluvný partner vyhlasuje, že spôsobom dojednaným v tejto zmluve nedôjde k zásahu do autorského práva alebo do iného práva žiadnej tretej osoby. V prípade, že Zmluvný partner nie je autorom vystavovaného diela (vystavovaných diel), týmto prehlasuje a záväzne potvrdzuje, že je oprávnený používať, rozširovať alebo inak disponovať s dielom (dielami) a so všetkými súčasťami diela (diel).

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Kunsthalle Bratislava sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť výstavné priestory na druhom poschodí bez predsália v Dome umenia na Námestí SNP 471/12 v Bratislave o výmere 530,65 m² na dobu **od 27.9.2020 do 30.10.2020** (t. j. na dobu inštalácie výstavy, dobu trvania výstavy a dobu deinštalácie výstavy uvedenej v Predmete zmluvy),
 - b) umožniť vstup Zmluvnému partnerovi, jeho zamestnancom a návštevníkom do výstavných priestorov na druhom poschodí bez predsália v Dome umenia na Námestí SNP 471/12 v Bratislave na dobu trvania tejto Zmluvy v nasledujúcich dňoch a časoch:
Pondelok -utorok: 12:00 - 19:00
Streda: 13:00 - 20:00
Štvrtok - Nedeľa: 12:00 - 19:00
V iných ako hore uvedených časoch môže KHB povoliť vstup na základe e-mailovej žiadosti podanej minimálne tri pracovné dni dopredu, v ktorej budú uvedené konkrétne mená, priezviská, dátumy a časy.,
 - c) do 15-tich dní odo dňa úhrady príspevku na prevádzkové náklady a miestne dane v zmysle odseku 2, písmena a) tohto článku vystaviť daňový doklad na prijatú platbu,
 - d) zabezpečiť osvetlenie výstavného priestoru,
 - e) zabezpečiť upratovacie služby vo výstavnom priestore počas trvania výstavy,
 - f) poskytnúť Zmluvnému partnerovi prístup k facebookovej stránke Domu umenia na účely propagácie počas doby trvania výstavy,
 - g) poskytnúť na recepcii na prízemí priestor na propagáciu výstavy v stojane na plagát rozmeru A1,
 - h) poskytnúť priestory na propagáciu na priečelí budovy nad vchodom o rozmeroch 84 cm x 300 cm. Prípadnú realizáciu, výlep a odstránenie polepu si zmluvný partner zabezpečuje vo vlastnej réžii a na vlastné náklady. Iná propagácia na priečelí (banner) musí byť schválená správcom majetku štátu, ktorým je Národné osvetové centrum. Technicky toto

schválenie zabezpečuje KHB, nie je však zodpovedné v prípade neudelenia súhlasu Národným osvetovým centrom.

2. Zmluvný partner sa zaväzuje:

- a) uhradiť príspevok na prevádzkové náklady a miestne dane vynakladané na výstavné priestory na druhom poschodí bez predsália v Dome umenia na Námestí SNP 471/12 v Bratislave o výmere 530,65 m² za dobu **od 27.9.2020 do 30.10.2020** (t. j. na dobu inštalácie výstavy, dobu trvania výstavy a dobu deinštalácie výstavy uvedenej v Predmete zmluvy) **v celkovej výške 1 200 €** (slovom jedentisíc dvesto EUR) na bankový účet KHB uvedený v záhlaví tejto zmluvy a pod variabilným symbolom vytvoreného z numerických znakov čísla tejto Zmluvy najneskôr 2 pracovné dni pred začiatkom doby trvania tejto zmluvy,
- b) využívať výstavné priestory na druhom poschodí bez predsália v Dome umenia na Námestí SNP 471/12 v Bratislave o výmere 530,65 m² výhradne za účelom uvedeným v Predmete tejto zmluvy – usporiadanie kultúrneho podujatia – výstavy s názvom “**Slovak Press Photo 2020**“,
- c) samostatne na vlastné náklady zabezpečiť transport diel vrátane ich poistenia do miesta realizácie výstavy a po jej skončení späť,
- d) zabezpečiť poistenie vystavených diel,
- e) samostatne si zabezpečiť potrebné pracovné kapacity na inštaláciu ako aj deinštaláciu výstavy,
- f) z dôvodu bezpečnosti minimálne tri dni pred začiatkom inštalácie a deinštalácie dodať KHB rozpis prác spolu s menami pracovníkov, ktorí sa budú v priestore pohybovať,
- g) samostatne si zabezpečiť potrebné pracovné kapacity na prípravu a realizáciu prípadnej vernisáže,
- h) v prípade realizácie banneru dodať KHB základný návrh vizuálu najneskôr 6 týždňov pred vernisážou,
- i) dodať stručný popis výstavy na web najneskôr 1 týždeň pred vernisážou,
- j) v prípade realizácie tlačovín (katalóg, bulletin, skladačka, pozvánka a pod.) k výstave komplexne zabezpečiť ich produkciu a distribúciu,
- k) na tlačovinách, ako aj propagačných materiáloch uvádzať ako miesto konania Dom umenia Bratislava spolu s logom Domu umenia Bratislava,
- l) prípadný predaj publikácií či iných predmetov si zabezpečiť vo vlastnej réžii vo výstavnom priestore,
- m) nakoľko Dom umenia nedisponuje skladovými priestormi, zmluvný partner si odnos a uskladnenie nevystavených diel alebo obalového materiálu zabezpečí na vlastné náklady mimo budovu,
- n) samostatne zabezpečiť dozor výstavy počas celej doby jej trvania,
- o) samostatne zabezpečiť prípadné PR aktivity výstavy,
- p) uviesť po skončení výstavy priestory do pôvodného stavu,
- q) zriadiť protipožiarnu asistenčnú hliadku ak sa na kultúrnom podujatí v zmysle tejto zmluvy má zúčastniť alebo sa zúčastní väčší počet osôb v zmysle § 12, odsekov 3 a 4 vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
- r) nevykonávať zmeny na nehnuteľnosti výstavných priestorov v Dome umenia na Námestí SNP 471/12 v Bratislave – najmä, nie však výlučne stavebné úpravy,
- s) dodržiavať všeobecne platné právne predpisy, interné predpisy Kunsthalle Bratislava a interné predpisy Národného osvetového centra – najmä nie však výlučne týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, civilnej ochrany, pracovnej zdravotnej služby – ich dodržiavanie zabezpečiť aj tretí osobami vpustenými do výstavných priestorov na druhom poschodí Domu umenia na Námestí SNP 471/12 v Bratislave,

- t) pri vyberaní vstupného alebo akejkolvek inej tržby vo vlastnom mene a na vlastný účet, ktoré nie sú príjmom/tržbou KHB dodržiavať všeobecne platné právne predpisy a plniť prípadné odvody daní a poistného vo vlastnom mene a na vlastný účet,
 - u) oboznámiť sa s predpismi riešiacimi evakuáciu osôb v celom Dome umenia na Námestí SNP 471/12 (požiarny evakuačný plán) a so spôsobom ohlásenia požiaru (požiarne poplachové smernice). Zmluvný partner je povinný oboznámiť svojich zamestnancov s uvedenými predpismi.,
 - v) bezodkladne oznámiť KHB závady, ktoré by mohli spôsobiť vznik požiaru alebo ujmy na majetku a zdraví osôb. Do odstránenia týchto závad sa Zmluvný partner zaväzuje zdržať sa užívania poškodených zariadení, inštalácií a iných poškodených vecí.,
 - w) KHB nezodpovedá za škody, ktoré Zmluvnému partnerovi vzniknú pri jeho činnosti vo výstavných priestoroch alebo v priamej súvislosti s ňou, iba ak by škoda vznikla ako dôsledok zavineného porušenia povinností vyplývajúcich pre KHB z tejto Zmluvy,
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvný partner a KHB nemajú nárok na žiadnu inú odmenu, ani úhradu nákladov, výdavkov alebo poplatkov spojených s plnením záväzkov dohodnutých v tejto Zmluve ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak.
4. Zmluvný partner a KHB sa dohodli na nevýhradnej licencií k rozmnoženine Predmetu zmluvy alebo jeho časti na dobu neurčitú na použitie v odborných materiáloch KHB na nekomerčné účely pre potreby dokumentácie a propagácie.
5. Zmluvný partner zodpovedá KHB za porušenie cudzích autorských práv a za spôsobenú škodu v tej časti Predmetu zmluvy, ktorú vytvoril. KHB zodpovedá Zmluvnému partnerovi za porušenie cudzích autorských práv a za spôsobenú škodu v tej časti Predmetu zmluvy, ktorú vytvorila.

Článok IV

Doba trvania a zánik zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú **od 27.9.2020 do 30.10.2020.**
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť s okamžitou platnosťou, ak druhá zmluvná strana vážne alebo opätovne porušuje ktorúkoľvek zmluvnú povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.
3. Ak nepríde k splneniu povinnosti Zmluvného partnera v zmysle Článku III, odseku 2 písm. a) tejto Zmluvy sa celá Zmluva ruší od jej počiatku a berie sa ako keby nebola uzatvorená.

Článok V

Doručovanie písomností a ostatné dojednania

1. Každá výzva, oznámenie alebo iný dokument, ktorý má byť podľa tejto zmluvy doručený druhej zmluvnej strane, sa bude považovať za doručený v momente doručenia, ak bol dokument doručený osobne.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že na oznámenia, žiadosti a výzvy v prípade doručovania poštovou alebo kuriérskou službou sa vyžaduje doporučená zásielka s doručenkou zaslaná na adresu adresáta uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, ak adresát zásielku doručovanú poštovou alebo kuriérskou službou odmietne prevziať, považuje sa zásielka za doručenú v deň odopretia jej prevzatia alebo ak zásielku doručovanú poštou pošta vráti odosielateľovi ako nevyžiadanú v odbernej lehote alebo nedoručiteľnú z akéhokoľvek iného dôvodu, považuje sa zásielka za doručenú v deň jej odoslania.
3. Pri preukazovaní doručenia dokumentu bude dostatočné preukázať, že došlo k doručeniu alebo že obálka, ktorá obsahovala dokument, obsahovala riadne vypísanú adresu a bola odoslaná ako doporučená zásielka.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že jednotlivé povinnosti, ktoré im vyplývajú z tejto zmluvy budú plniť v súlade s touto zmluvou, zodpovedne, s náležitou starostlivosťou a na potrebnej profesionálnej úrovni.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom sa budú informovať bez zbytočného odkladu o všetkých skutočnostiach potrebných pre splnenie záväzkov z tejto zmluvy.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom KHB sa zväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.
2. Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) rovnocenných rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 2 vyhotovenia pre KHB a 1 vyhotovenie pre Zmluvného partnera.
3. Túto Zmluvu je možné meniť len na základe písomného súhlasu oboch zmluvných strán, a to vo forme očíslovaných písomných dodatkov k tejto Zmluve, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť v zmysle odseku 1 tohto článku.
4. V zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 sa Zmluvný partner, t. j. dotknutá osoba týmto oboznamuje so skutočnosťou, že KHB bude spracovávať jeho osobné údaje na účely evidencie v zmysle platných právnych predpisov. Osobné údaje budú uchovávané po nevyhnutnú dobu stanovenú v príslušných právnych predpisoch. Na tento účel v zmysle platných právnych predpisov je dotknutá osoba povinná poskytnúť osobné údaje. V prípade odmietnutia poskytnúť osobné údaje, nie je možné uzatvoriť túto Zmluvu z dôvodu nemožnosti plnenia povinností v zmysle platných právnych predpisov za ktorých nesplnenie sú oprávnené inštitúcie KHB ukladať sankcie. Osobné údaje nebudú poskytované do tretích krajín.
5. Táto zmluva sa uzatvára v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Vzájomné práva a povinnosti účastníkov zmluvy bližšie nešpecifikované v tejto Zmluve sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcej časti Zmluvy. V takomto prípade, ako aj v prípade neplatnosti celej Zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť dotknuté ustanovenia novými ustanoveniami, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú účelu sledovanému dotknutými ustanoveniami. Na základe výslovnej dohody zmluvných strán budú všetky spory medzi zmluvnými stranami prednostne riešené rokovaním a dohodou zmluvných strán, v prípade nedosiahnutia mimosúdnej dohody a urovnania na základe výslovnej dohody zmluvných strán o voľbe právomoci súdu budú všetky spory prejednané a rozhodnuté všeobecnými súdmi Slovenskej republiky podľa slovenského Civilného sporového poriadku č. 160/2015 Z. z. v platnom znení.
6. Zmluvné strany si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, bola nimi schválená a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali, pričom zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tejto zmluvy v plnom rozsahu zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a

zrozumiteľne bez omylu, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku. Na potvrdenie uvedeného zástupcovia zmluvných strán týmto pripájajú svoj podpis.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Mgr. Nina Vrbánová, PhD.
riaditeľka Kunsthalle Bratislava

.....
Mgr. Jana Garvoldtová
konateľ

.....
Mgr. Jana Babušiaková
zamestnanec Kunsthalle Bratislava oprávnený
konať vo veciach realizácie zmluvy